



ARISTOTLE UNIVERSITY
OF THESSALONIKI



1ST INTERNATIONAL CONFERENCE
ON CHINESE IN GREECE AND BEYOND



CONFUCIUS INSTITUTE
A.U.TH.

CONFUCIUS INSTITUTE
ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI

跨界中文教学与交流研究：
挑战、实践和叙述

1st International Conference on Chinese
in Greece and beyond

RESEARCHING ON
CHINESE LANGUAGE
TEACHING AND
COMMUNICATION
ACROSS BOUNDARIES:
CHALLENGES,
PRACTICES AND
NARRATIVES

OCTOBER 13-14, 2023

KEDEA (Amphitheatre II)
Aristotle University of
Thessaloniki
(face to face and online)



LEARN
CHINESE

FRIDAY 13TH OF OCTOBER

- 11:00-12:00 Registrations-Welcome-Official Greetings
-
- 12:00-12:30 **2020-2023 亚里士多德大学孔子学院: *Serving the Chinese language through trans/multi-lingual cultural creativity and academic research***
Roula Tsokalidou 罗兰
- 12:30-13:15 ***What can interpreter training pedagogy offer for advanced-level language teaching and learning? (plenary speech)***
Wang Binhua
- 13:15-14:00 ***The benefits of learning Chinese: Perspectives from England (online plenary speech)***
Li Wei
- 14:00-14:20 ***A Study on the Importance of Pragmatic Competence in Intercultural Interpretation and Communication***
Bao Xiaoying
- 14:20-14:40 **图像的语言: 在汉语教学中使用字幕的应用**
Valeria Varriano
- 14:40-15:00 ***Challenges of Chinese teaching at Confucius Institutes***
Monika Hrubá & Hao Wenjun
-
- 15:00-16:00 **Coffee & Lunch Break**
-
- 16:00-16:30 ***The Practice and Challenges of Chinese Teaching at the Confucius Institute at the University of Oriental Studies in Naples***
Cheng Hongjin & Lu Yan
- 16:30-17:00 ***Changes in Chinese grammatical categories over the last hundred years from the perspective of linguistic contact***
Chen Sen (online)
- 17:00-17:30 ***Augmenting Vocabulary in Chinese learning through a morphosemantic approach: the case of 阴阳词***
Lyu Yiwen & Roula Tsokalidou
- 17:30-18:00 ***"Made in China: kids": a Creative CI at AUTH Project***
Lyu Yiwen, Evi Kompiadou & Stella Papadopoulou
- 18:00-18:30 ***Chinese Culture and Art as forms of a visual communication language***
Paraskevi Kertemelidou & Johannis Tsoumas

SATURDAY 14TH OF OCTOBER

- 9:30-10:15** *Translanguaging for Decolonisation: Transforming Chinese Language Education (online plenary speech)*
Wang Danping
- 10:15-10:45** *On the localization of Chinese Language Teaching—A perspective from CEFR*
Zhang Xuemei
- 10:45-11:15** *Rhyming Teachings. Chinese Classical Poetry as an Aid to Language Learning*
Luca Stirpe
- 11:15-11:45** *Exploring the Landscape: Voices of Teachers and Learners of Chinese in Greece—Challenges, Experiences, and Suggestions”*
Emmanouela Chatzaki
- 11:45-12:15** *Curriculum design promoted by International Chinese Education in foreign universities -- A case study of Chinese courses in Slovenian Confucius Institute*
Daniella Voljc & Lu Tingyao
- 12:15-12:45** *Teaching Chinese to new students*
Glendi Xhani
-
- 12:45-13:45** **Coffee Break/Light lunch**
-
- 13:45-14:15** *Understanding and translation of animals’ metaphorical meanings in Greek and Chinese language*
Wang Qun (Αφροδίτη)
- 14:25-14:45** *Μαθαίνοντας ελληνικά μέσα από τον Τύπο: μια παρουσίαση και διδακτική πρόταση του μαθήματος «Ελληνική γλώσσα: επιλογές από τον ημερήσιο και περιοδικό Τύπο*
Ουρανία Καταβούτα (online)
- 14:45-15:15** *Η σύγκριση στην προσαρμογή διδασκαλίας στο Πανεπιστήμιο και στο Γυμνάσιο στην Κίνα στο πλαίσιο της διδασκαλίας της ελληνικής γλώσσας ως ξένης γλώσσας*
Feng Dan (Μαργαρίτα)
- 15:15-15:45** *Online Chinese language teaching in Greece: The case of the Confucius Institute*
Athanasia Spanou, Vasilia Kourtis-Kazoullis, Eleni Karantzola
- 15:45-17:30** *Round Table: Chinese teaching and learning in Greece*
Georgia Milpani, Hu An, Zhang Wenjia, Yan Wang, Anna Zeggiani
Coordinator: Wang Xiaohong
- 17:45** **Taiji performance by Panos Pierrakos & CI at AUTh students**



CONFUCIUS INSTITUTE
A.U.TH.



1st INTERNATIONAL CONFERENCE
ON CHINESE IN GREECE AND BEYOND

Confucius Institute at Aristotle University of Thessaloniki

Vas. Irakliou 32, 54624 Thessaloniki

+30 2310 990450-3

confucius-institute@auth.gr

confucius-institute.web.auth.gr

Facebook and Instagram of Confucius Institute of AUTH